



## GIÁO PHẬN PALM BEACH

### TIỀN TRÌNH BÁO CÁO CHO NHỮNG TRƯỜNG HỢP CÓ CÁO TRẠNG VỀ LẠM DỤNG TÌNH DỤC TRẺ EM VÀ NHỮNG VI PHẠM TÔN THƯƠNG ĐẾN NGƯỜI LỚN TUỔI

Nếu có ai nhận được một thông tin cáo trạng về việc lạm dụng tình dục đến một trẻ em hay hành vi tôn thương đến một người lớn tuổi do nhân viên của nhà thờ, người đó phải tức khắc báo cáo. Nguyên tắc thể lệ của chúng tôi đòi hỏi các linh mục phải báo cáo, ngay cả khi những cáo trạng này được biết trong bối cảnh linh hướng, cho dầu luật miễn trừ những thừa tác viên này không cần báo cáo. Chỉ có một ngoại lệ không cần báo cáo khi những thông tin này biết được trong tòa giải tội. Thành ra tất cả các nạn nhân hoặc gia đình nạn nhân phải được nói cho biết về đòi hỏi và nguyên tắc này.

**BUỐC 1:** Người nghe và nhận được cáo trạng phải tức khắc báo cáo bằng điện thoại đến 1-800-96ABUSE (1-800-962-2873). Những ghi tiết cần lấy gồm có tên, ngày tháng năm, thời gian, và lưu giữ những cuộc điện thoại đã làm.

**BUỐC 2:** Người nghe và nhận được cáo trạng phải tức khắc báo cáo bằng điện thoại đến vị Thủ ấn Nội vụ (Chancellor) của Giáo Phận Palm Beach tại (561) 775-9507, (hoặc cellphone 808-285-1719). Vị này sẽ thông báo sự việc cho giám mục và luật sư địa phận.

**BUỐC 3:** Luật sư địa phận thông báo cáo trạng đến luật sư tiểu bang.

**BUỐC 4:** Người nghe và nhận được cáo trạng thông báo cho hiệu trưởng trường, cha sở hoặc những ai có thẩm quyền trực tiếp.

**BUỐC 5:** Người nghe và nhận được cáo trạng gửi một bản viết thông báo đến Văn Phòng Cho Trẻ Em và Gia Đình (Department of Children and Families) trong vòng 48 tiếng đồng hồ. Những chỉ dẫn liên quan đến những thông tin cần có cho việc báo cáo này luôn có sẵn trong các văn phòng của cha sở, hiệu trưởng trường, hoặc nơi ban điều hành của văn phòng Thủ Ấn Nội Vụ của giáo phận.